



16. maj 2008.

SEDMIČNI PREGLED AKTIVNOSTI NA MKSJ-u (490)

I. PREGLED POSTUPAKA PRED SUDOM

Predmet MILUTINOVIĆ i drugi

Pretnosno vijeće III – sudije Bonomy (predsjedavajući), Chowhan, Kamenova i Nosworthy (rezervni sudija)

Nastavak izvođenja dokaza odbrane

Dana 13. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Živojin Aleksić** (stručnjak za dokumente i rukopis)

Dana 14. i 15. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Zoran Stanković** (stručnjak forenzičar)

Dana 15. i 16. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Radomir Lukić** (stručnjak za ustavno pravo)

Predmet GOTOVINA i drugi

Pretnosno vijeće I – sudije Orić (predsjedavajući), Ćirić i Gwaunza

Nastavak izvođenja dokaza optužbe

Dana 13. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok (*putem video-veze*):

- **Svjedok P-069** (očevidac koji je svjedočio o događajima na području Knina u relevantnom periodu)

Dana 14. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Svjedok P-054** (očevidac koji je svjedočio o događajima na području Knina i području prema granici s Bosnom u relevantnom periodu)

Dana 15. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Vida Gaćeša** (očevidac koji je svjedočio o događajima na području Gračaca, Hrvatska, u relevantnom periodu)

Dana 15. i 16. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Vladimir Gojanović** (pripadnik Hrvatske vojske u relevantnom periodu)

Predmet Vojislav ŠEŠELJ

Pretnosno vijeće III – sudije Antonetti (predsjedavajući), Harhoff i Lattanzi

Nastavak izvođenja dokaza optužbe

Od 13. do 14. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Đuro Matovina** (zamjenik načelnika Policijske stanice u Slatini, Hrvatska, u relevantnom periodu)

Dana 15. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Asim Alić** (zamjenik zapovjednika Policijske stanice u Zvorniku, BiH, u relevantnom periodu)

Predmet PRLIĆ i drugi

Pretno vijeće III – sudije Antonetti (predsjedavajući), Prandler, Trechsel i Mindua (rezervni sudija)

Nastavak izvođenja dokaza odbrane

Od 13. do 15. maja 2008., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Damir Zorić** (glavni tajnik/zamjenik načelnika hrvatskog Ureda za prognanike i izbjeglice u relevantnom periodu)

Predmet STANIŠIĆ i SIMATOVIĆ

Pretno vijeće III – sudije Robinson (predsjedavajući), David i Picard

Nastavak izvođenja dokaza optužbe

Dana 13. maja 2008., postupak je odgođen zato jer optuženi Stanišić nije mogao prisustvovati postupku niti u sudnici ni u prostoriji s video-konferencijskom vezom u Pritvorskoj jedinici.

Vidi takođe Saopštenje za javnost br. 1251 od 16. maja 2008.

II. PREGLED ODABRANIH SUDSKIH SPISA

Predmet HARAQIJA i MORINA ("Nepoštivanje Suda")

Pretno vijeće I – sudije Orić (predsjedavajući), Van Den Wyngaert i Moloto

ODLUKA O ZAHTJEVU ZA PRIVREMENO PUŠTANJE NA SLOBODU

Dana 13. maja 2008., Pretno vijeće je odobrilo zahtjeve i odbrane i naložilo da Astrit Haraqija i Bajrush Morina budu privremeno pušteni na slobodu – *vidi Saopštenje za javnost br. 1249 od 13. maja 2008.*

Predmet MARTIĆ

Žalbeno vijeće – sudije Pocar (predsjedavajući), Shahabuddeen, Güney, Vaz i Schomburg

NALOG O RASPOREDU PRETRESA O ŽALBI

Dana 15. maja 2008., Žalbeno vijeće je naložilo da se pretres o žalbi održi 25. i 26. juna 2008. u sudnici I.

Predmet POPOVIĆ i drugi

Žalbeno vijeće – sudije Pocar (predsjedavajući), Shahabuddeen, Güney, Daqun i Vaz

ODLUKA O OBJEDINJENOJ ŽALBI NA ODLUKU NA O BOROVIČANINOVOM ZAHTJEVU ZA POSJETU POD NADZOROM (CUSTODIAL VISIT) I ODLUKE O GVERINIM I MILETIĆEVIM ZAHTJEVIMA ZA PRIVREMENO PUŠTANJE NA SLOBODU TOKOM PAUZE U POSTUPKU

Dana 15. maja 2008., Žalbeno vijeće je djelimično odobrilo žalbu Tužilaštva, uz protivno mišljenje sudije Güneya, i vratilo odluke o privremenom puštanju optuženih Borovčanina i Miletića na slobodu pretresnom vijeću na ponovno odlučivanje. Vijeće je poništilo odluku kojom se odobrava privremeno puštanje na slobodu optuženom Gveri, iz protivno mišljenje sudija Güneya i Liua.

Predmet STANIŠIĆ i SIMATOVIĆ

Žalbeno vijeće – sudije Pocar (predsjedavajući), Shahabuddeen, Güney, Vaz i Meron

ODLUKA O ŽALBI ODBRANE NA ODLUKU O BUDUĆEM TOKU POSTUPKA

Dana 16. maja 2008., Žalbeno vijeće je odobrilo zahtjev odbrane Jovice Stanišića i naložilo da se postupak privremeno prekine na najmanje tri mjeseca zbog zdravstvenog stanja optuženog – *vidi Saopštenje za javnost br. 1251 od 16. maja 2008.*

RASPORED U SUDNICAMA: 19. - 23. MAJ 2008.*

PONEDJELJAK, 19 MAJ

Sudnica II 09:00 – 13:45, **Gotovina i drugi**, pretres
Sudnica III 09:00 – 13:45, **Milutinović i drugi**, pretres
14:15 – 19:00, **Prlić i drugi**, pretres

UTORAK, 20. MAJ

Sudnica I 08:30 – 13:15, **Šešelj**, pretres
Sudnica II 09:00 – 13:45, **Gotovina i drugi**, pretres
Sudnica III 09:00 – 13:45, **Milutinović i drugi**, pretres
14:15 – 19:00, **Prlić i drugi**, pretres

SRIJEDA, 21. MAJ

Sudnica I 08:30 – 13:15, **Šešelj**, pretres
Sudnica II 09:00 – 13:45, **Gotovina i drugi**, pretres
Sudnica III 09:00 – 13:45, **Milutinović i drugi**, pretres
14:15 – 19:00, **Prlić i drugi**, pretres

ČETVRTAK, 22. MAJ

Sudnica I 09:00 – 13:45, **Milutinović i drugi**, pretres
14:15 – 19:00, **Gotovina i drugi**, pretres
Sudnica II 08:30 – 13:15, **Šešelj**, pretres
Sudnica III 09:00 – 13:45, **Popović i drugi**, konferencija prije početka izvođenja dokaza odbrane
14:15 – 18:30, **Prlić i drugi**, pretres

PETAK, 23. MAJ

Sudnica II 09:00 – 13:45, **Gotovina i drugi**, pretres
Sudnica III 09:00 – 13:45, **Milutinović i drugi**, pretres

* Ovaj raspored je podložan promjenama. Želite li provjeriti je li došlo do kakvih promjena, možete se obratiti Uredu za medije (+31-70-512-5343, -5356, ili -8752).

Javni postupci prenose se s 30 minuta zakašnjenja na Internet stranici MKSJ-a na sljedećoj adresi:

<http://www.un.org/icty/latest/> (na engleskom);

<http://www.un.org/icty/bhs/week-b.htm> (na bosanskom/hrvatskom/srpskom).

NAJNOVIJA SAOPŠTENJA ZA JAVNOST

Datum	Broj	Naslov	E	F	B/C/S
13/05/2008	1248	VINKO MARTINOVIĆ PREBAČEN NA IZDRŽAVANJE KAZNE U ITALIJU http://www.un.org/icty/pressreal/2008/pr1248e.htm	E		B/C/S

Internet address: <http://www.un.org/icty>

PTV, Communication Services

Churchillplein 1, 2517 JW The Hague. P.O. Box 13888, 2501 EW The Hague. Netherlands

Tel.: +31 70 512-8591 Fax: +31 70 512 5355 or 512-8668

Nije službeni dokument

13/05/2008	1249	ASTRITU HARAQIJI I BAJRUSHU MORINI ODOBRENO PRIVREMENO PUŠTANJE NA SLOBODU http://www.un.org/icty/pressreal/2008/pr1249e.htm	E		B/C/S
15/05/2008	1250	HARADIN BALA PREBAČEN NA IZDRŽAVANJE KAZNE U FRANCUSKU http://www.un.org/icty/pressreal/2008/pr1250e.htm	E		B/C/S
16/05/2008	1251	ŽALBENO VIJEĆE NALOŽILO PRIVREMENI PREKID SUĐENJA JOVICI STANIŠIĆU http://www.un.org/icty/pressreal/2008/pr1251e.htm	E		B/C/S

DOKUMENTI PODNESENI NAKON 8. maja 2008.

Datum	Broj predmeta	Opis predmeta	Naziv dokumenta
09-May-08	IT-00-39-A	Krajisnik (Appeal)	ODGOVOR TUZILASTVA NA ZAHTJEV MOMCILA KRAJISNIKA ZA ODGODU ROKA ZA PODNOSENJE REPLIKE NA ODGOVOR TUZILASTVA NA NJEGOV ZALBENI PODNESAK
09-May-08	IT-04-81	Perisic	CORRIGENDUM ODLUKE PO ZAHTEVU ZA IZMENU USLOVA PRIVREMENOG PUSTANJA NA SLOBODU
09-May-08	IT-04-74-AR73.7	Prlic and Others (Interlocutory)	DECISION ON "MOTION TO FILE CONSOLIDATED RESPONSE TO APPELLANTS' APPEALS FILED ON 2MAY 2008 AND 6 MAY 2008"
09-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	PROSECUTION'S MOTION TO ADMIT EXHIBIT P3141
09-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	MOTION OF THE DEFENCE OF THE ACCUSED SRETEN LUKIC RELATIVE TO EXHIBIT 6D614 PORTIONS USED WITH DEFENSE WITNESSES (WITH CONFIDENTIAL ANNEX A)
09-May-08	IT-05-88	Popovic et al	VUJADIN POPOVIC'S NOTICE PURSUANT TO RULE 94BIS
09-May-08	IT-03-69-AR73.2	Simatovic and Stanisic (Interlocutory)	PUBLIC VERSION OF CONFIDENTIAL DEFENCE REPLY TO PROSECUTIONS'S RESPONSE TO "DEFENCE APPEAL OF THE DECISION ON FUTURE COURSE OF THE PROCEEDINGS" WITH ANNEX A
09-May-08	IT-04-74	Prlic and Others	SLOBODAN PRALJAK'S SUBMISSION OF THE EXPERT REPORTS OF SLOBODAN JANKOVIC
09-May-08	IT-05-88	Popovic et al	VUJADIN POPOVIC'S NOTICE PURSUANT TO RULE 94BIS CONCERNING THE B/C/S TRANSLATION OF OLIVER STOJKOVIC'S EXPERT REPORT
09-May-08	IT-98-32/1	Lukic et al	PROSECUTION RESPONSE AND MOTION FOR CLARIFICATION OF DEFENCE PRE-TRIAL BRIEFS
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS 6D1633 AND 6D295
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS 6D885, 6D1350, AND 6D1360
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS 5D1146, 5D1168, 5D1298 AND 5D1364
13-May-08	IT-04-83	Delic	DEFENCE REQUEST FOR CERTIFICATION TO APPEAL TRIAL CHAMBER DECISION OF 9 MAY 2008
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER REGARDING ADMISSION OF DOCUMENTS REFERENCED IN EXPERT REPORT OF BRANISLAV SIMONOVIC (EXHIBIT 6D668)
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS P984 AND IC133 - LAW ON ARMY OF YUGOSLAVIA
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBIT P2804

Internet address: <http://www.un.org/icty>

PTV, Communication Services

Churchillplein 1, 2517 JW The Hague. P.O. Box 13888, 2501 EW The Hague. Netherlands

Tel.: +31 70 512-8591 Fax: +31 70 512 5355 or 512-8668

Nije službeni dokument

13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS 6D609 AND 6D1128
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS 5D30, 5D105, 5D1124 AND 5D1427
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	REPLY OF SRETEN LUKIC IN SUPPORT OF HIS SUBMISSION RELATIVE TO DEFENSE WITNESS STATEMENTS
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EVIDENCE OF WITNESS 6D2
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBIT 6D612
13-May-08	IT-03-67	Seselj	ORDER TO REDACT THE PUBLIC TRANSCRIPT AND THE PUBLIC BROADCAST OF A HEARING
13-May-08	IT-03-67	Seselj	PROSECUTION'S NOTICE OF FILING ADDENDA TO CURRICULUM VITAE OF MR. ANDRAS RIEDLMAYER
13-May-08	IT-04-84-R77.4	Haraqija and Morina(Contempt)	DECISION ON DEFENCE MOTION FOR PROVISIONAL RELEASE OF THE ACCUSED BAJRUSH MORINA
13-May-08	IT-04-84-R77.4	Haraqija and Morina(Contempt)	DECISION ON APPLICATION FOR PROVISIONAL RELEASE OF ASTRIT HARAQIJA
13-May-08	IT-00-39-A	Krajisnik (Appeal)	DECISION ON KRAJISNIK MOTION FOR EXTENSION TO FILE A REPLY
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	DECISION ON PAVKOVIC MOTION TO CALL HANDWRITING EXPERT
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	DECISION ON JOINT DEFENCE SUBMISSION ON EXPERT REPORT OF BRANIMIR JOKIC
13-May-08	IT-05-88	Popovic et al	CONSOLIDATED PROSECUTION RESPONSE TO DEFENCE MOTIONS ON BEHALF OF DRAGO NIKOLIC AND LJUBISA BEARA SEEKING CERTIFICATION OF THE TRIAL CHAMBER'S RULE 92QUATER DECISION
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBIT P2808
13-May-08	IT-05-88	Popovic et al	VUJADIN POPOVIC'S NOTICE PURSUANT TO RULE 94BIS CONCERNING B/C/S VERSION OF PROF. MILADIN KOVACEVIC'S EXPERT REPORT AND REQUEST FOR EXTENSION OF TIME TO FILE THE ENGLISH TRANSLATION
13-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE 3D1136
13-May-08	IT-05-88	Popovic et al	PROSECUTION REPLY TO THE ACCUSED VUJADIN POPOVIC'S RESPONSE TO PROSECUTION'S MOTION TO ADMIT REVISED OFFICIAL CLSS TRANSLATIONS OF TWO ADMITTED EXHIBITS
14-May-08	IT-00-39-A	Krajisnik (Appeal)	DECISION ON DEFENCE MOTION FOR LEAVE TO FILE A LETTER SUBMISSION
14-May-08	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	ORDER TO REDACT THE PUBLIC BROADCAST OF A HEARING
14-May-08	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	PUBLIC VERSION OF PROSECUTION'S RESPONSE TO DEFENCE REQUEST FOR CERTIFICATION TO APPEAL THE TRIAL CHAMBER'S
14-May-08	IT-03-66-ES	Bala (Enforcement)	ORDER WITHDRAWING CONFIDENTIAL STATUS OF ORDER DESIGNATING THE STATE IN WHICH BALA IS TO SERVE HIS PRISON SENTENCE
15-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	ORDER RE EXHIBITS P1085 AND 4D138 - VJ RULES OF SERVICE
15-May-08	IT-03-67	Seselj	ADDENDUM À LA REQUÊTE DU PARQUET AUX FINS DE MODIFICATION DE LA LISTE DES TÉMOINS ET DE LA LISTE DES PIÈCES À CONVICTION
15-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	SRETEN LUKIC'S REQUEST FOR ADMISSION OF DOCUMENT 6D 1667 WITH ANNEX A

15-May-08	IT-05-88	Popovic et al	PROSECUTION RESPONSE TO "VUJADIN POPOVIC'S MOTION FOR JUDICIAL NOTICE OF ADJUDICATED FACTS " WITH APPENDIX
15-May-08	IT-05-88	Popovic et al	VUJADIN POPOVIC'S REQUEST FOR A FURTHER EXTENSION OF TIME TO FILE THE ENGLISH TRANSLATION OF PROF. DUSAN D. DUNJIC'S EXPERT REPORT
15-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	SRETEN LUKIC'S REQUEST REGARDING EXHIBITS 6D 344 AND 6D 345
15-May-08	IT-04-74	Prlic and Others	MOTION FOR EXTENTION OF TIME TO FILE OPPOSITION TO PETKOVIC APPLICATION FOR CERTIFICATION UNDER RULE 73(B) FOR APPEAL AGAINST POINTS IN THE TRIAL CHAMBER'S 24 APRIL 2008 DECISION ADOPTING GUIDELINES FOR THE PRESENTATION OF DEFENCE EVIDENCE
15-May-08	IT-95-11-A	Martic (Appeal)	SCHEDULING ORDER FOR APPEALS HEARING
15-May-08	IT-05-88	Popovic et al	NOTICE ON BEHALF OF VINKO PANDUREVIC TO ATTACH ADDITIONAL MATERIAL TO THE MILITARY EXPERT REPORT FILED ON 27 MARCH 2008
15-May-08	IT-05-88-AR65.6	Miletic (Interlocutory appeal)	DECISION ON CONSOLIDATED APPEAL AGAINST DECISION ON BOROVCANIN'S MOTION FOR A CUSTODIAL VISIT AND DECISIONS ON GVERO'S AND MILETIC'S MOTIONS FOR PROVISIONAL RELEASE DURING THE BREAK IN THE PROCEEDINGS
15-May-08	IT-05-88-AR65.5	Gvero (Interlocutory appeal)	DECISION ON CONSOLIDATED APPEAL AGAINST DECISION ON BOROVCANIN'S MOTION FOR A CUSTODIAL VISIT AND DECISIONS ON GVERO'S AND MILETIC'S MOTIONS FOR PROVISIONAL RELEASE DURING THE BREAK IN THE PROCEEDINGS
15-May-08	IT-04-79	Stanisic	PROSECUTION'S URGENT REQUEST FOR LEAVE TO EXCEED WORD LIMIT FOR PROSECUTION'S RESPONSE TO TRIAL CHAMBER'S INVITATION PURSUANT TO RULE 73BIS(D)
15-May-08	IT-05-88-AR65.4	Borovcanin (Interlocutory appeal)	DECISION ON CONSOLIDATED APPEAL AGAINST DECISION ON BOROVCANIN'S MOTION FOR A CUSTODIAL VISIT AND DECISIONS ON GVERO'S AND MILETIC'S MOTIONS FOR PROVISIONAL RELEASE DURING THE BREAK IN THE PROCEEDINGS
15-May-08	IT-06-90	Gotovina et Al.	DECISION ON PROSECUTION'S SECOND MOTION TO AMEND THE EXHIBIT LIST
15-May-08	IT-05-88	Popovic et al	JOINT NOTICE OF DISCLOSURE OF PART OF THE ENGLISH TRANSLATION OF AN EXPERT WITNESS REPORT PURSUANT TO RULE 94BIS - DEMOGRAPHIC EXPERT
15-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	LAZAREVIC DEFENCE REQUEST REGARDING MFI DOCUMENTS
15-May-08	IT-98-32/1	Lukic et al	SREDOJE LUKIC'S MOTION FOR LEAVE TO REPLY TO "PROSECUTION RESPONSE AND MOTION FOR CLARIFICATION OF DEFENCE PRE-TRIAL BRIEFS" AND REPLY
15-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	SRETEN LUKIC'S MOTION SEEKING LEAVE OF THE TRIAL CHAMBER TO FILE REPLY BRIEF, INCLUDING ANNEX - "REPLY IN SUPPORT OF OBJECTION TO THE LUKIC INTERVIEW"
16-May-08	IT-04-79	Stanisic	DECISION ON PROSECUTION'S URGENT REQUEST FOR LEAVE TO EXCEED WORD LIMIT FOR PROSECUTION'S RESPONSE TO TRIAL CHAMBER'S INVITATION PURSUANT TO RULE

			73BIS(D)
16-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	DEFENCE SUBMISSION PURSUANT TO TRIAL CHAMBER ORAL ORDER OF 15 MAY 2008 REGARDING 2D393
16-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	DEFENCE SUBMISSION REGARDING 2D346
16-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	WAIVER FROM PAVKOVIC FOR ABSENCE FROM COURT ON 16 MAY 2008
16-May-08	IT-03-69	Stanisic & Simatovic	DECISION ON PROSECUTION'S MOTION FOR THE ADMISSION OF WRITTEN EVIDENCE OF WITNESS SLOBODAN LAZAREVIC PURSUANT TO RULE 92 TER WITH CONFIDENTIAL ANNEX
16-May-08	IT-05-87	Milutinovic et al.	LAZAREVIC DEFENCE REQUEST REGARDING MFI DOCUMENTS (5D 1114)
16-May-08	IT-03-69-AR73.2	Simatovic and Stanisic (Interlocutory)	DECISION ON DEFENCE APPEAL OF THE DECISION ON FUTURE COURSE OF PROCEEDINGS
16-May-08	IT-04-74	Prlic and Others	ORDONNANCE PORTANT SUR LA DEMANDE DE SLOBODAN PRALJAK RELATIVE À LA TRADUCTION DE DOCUMENTS

Želite li biti uključeni na popis primalaca najnovijih obavještenja MKSJ-a ili izbrisani s njega, molimo vas da pošaljete poruku na sljedeću adresu: latestnews@icty.org
